

MEGHÍVÓ

A Kőbányai Ruszin Önkormányzat Képviselő-testülete

2019. szeptember 30-án 8.30 órai kezdettel

a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ, KÖSZI
(1105 Bp. X., Előd utca 1.)
testületi ülést tart,
melyre ezúton meghívom.

Napirendi pontok:

1. **Javaslat a kulturális hagyományok ápolása céljából 2019. május 3-án a céljából a Kőbányai Szerb Önkormányzat által a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban (1105 Bp. X., Szent László tér 7-14.) megrendezésre kerülő Délszláv és Görög Táncház rendezvényre (1105 Bp. X., Szent László tér 7-14.) (szóbeli előterjesztés)**
Előadó: Medveczky Katalin elnök
2. **Javaslat a kulturális hagyományok ápolása céljából 2019. május 4-én a Kőbányai Szerb Önkormányzat által a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban (1105 Bp. X., Szent László tér 7-14.) megrendezésre kerülő Vasa Jovanovic Újvidéki Városi tamburazenekar és a deszki Bánát tamburazenekar koncertjére (1105 Bp. X., Szent László tér 7-14.) (szóbeli előterjesztés)**
Előadó: Medveczky Katalin elnök
3. **Javaslat a kulturális autonómia és a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2019. május 18-án a Labdarúgó Focitorna és Nemzetiségi Gasztronómiai Kulturális Nap megszervezésére a Bárka (1105 Budapest, Ihász utca 26.) kertjében (szóbeli előterjesztés)**
Előadó: Medveczky Katalin elnök
4. **Javaslat a 2019. I. félévi helyi rendezvényeinek és feladatok kijelölésére és megtárgyalására a ruszin kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából a IV. Kőbányai Balkán Estre (szóbeli előterjesztés)**
Előadó: Medveczky Katalin elnök
5. **Javaslat a ruszin hagyományok megőrzése céljából a 2019. május 19-én a Bárka (1105 Budapest, Ihász utca 26.) kertjében megrendezésre kerülő Ruszin Hagyományőrző Gyermeknapra (szóbeli előterjesztés)**
Előadó: Medveczky Katalin elnök
6. **Javaslat a kulturális hagyományok ápolása céljából a Kőbányai Szerb Önkormányzat által 2019. június 14-én a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban KÖSZI (1105 Bp. X., Előd utca 1.) megrendezésre kerülő Délszláv és Görög Táncházon való részvételre (szóbeli előterjesztés)**
Előadó: Medveczky Katalin elnök
7. **Beszámoló a ruszin hagyományok megőrzése céljából a Kőbányai Horvát Önkormányzat által 2019. június 15-én a Horvát Általános Iskola, Óvoda és Gimnázium és Diákotthon (1144 Budapest, Kántorné sétány 1-3.) tornatermében a Horvát Hagyományőrző Tavaszköszöntő rendezvény keretén belül 12. alkalommal megszervezett Páncsity István labdarúgó emléktornán való részvételről (szóbeli előterjesztés)**

- Előadó: Medveczky Katalin elnök
8. **Beszámoló a ruszin kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2019.06.15 – 2019.06.24-e között Balatonbogláron megrendezett Anyanyelvi Ruszin Ifjúsági és Művészeti és Sport Táborról** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Medveczky Katalin elnök
9. **Beszámoló a ruszin kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2019. június 27-e és június 30-a között megrendezett hagyományos Szent László-napi ünnepségről** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Medveczky Katalin elnök
10. **Beszámoló a ruszin kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2019. augusztus 20-án megrendezett Szent István-napi ünnepségről** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Medveczky Katalin elnök
11. **Javaslat a ruszin kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából az Aradi vértanúk tiszteletére 2019. október 4-én 10.00 órakor megrendezésre kerülő megemlékezésre** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Medveczky Katalin elnök

Esetleges távolmaradását kérem, a Polgármesteri Hivatal 4338-141-as telefonszámán jelezni szíveskedjék.

Budapest, 2019. szeptember 23.



Medveczky Katalin s.k.
elnök

**KŐBÁNYAI RUSZIN ÖNKORMÁNYZAT
KÉPVISELŐ-TESTÜLETE
1102 Budapest, Szent László tér 29.**

J E G Y Z Ő K Ö N Y V

Készült: a Kőbányai Ruszin Önkormányzat 2019. szeptember 30-án 8.30 órai kezdettel a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ, KÖSZI (1105 Bp. X., Előd utca 1.) I emelet 10. szám alatti nemzetiségi irodában megtartott képviselő-testületi ülésén.

Jelen vannak:

Medveczky Katalin	elnök
Zsigray Valentyina	elnökhelyettes
Kopervász Éva	képviselő

A Kőbányai Polgármesteri Hivatal részéről tanácskozási joggal:

dr. Szabados Ottó	jogtanácsos
Jógáné Szabados Henrietta	civil és nemzetiségi referens

Medveczky Katalin, a Kőbányai Ruszin Önkormányzat elnöke üdvözli a megjelenteket és a rendes testületi ülést megnyitja. Megállapítja, hogy a testületi ülésen 3 fő képviselő megjelent, és a testület határozatképes. Bejelenti, hogy a jegyzőkönyv magyar nyelven készül. Kér mindenkit, hogy az ülés jelenléti ívét írják alá, amely a jegyzőkönyvük, amely közokiratnak minősül mellékletét képezi az elkészített meghívóval és az írásbeli előterjesztésekkel együtt.

Javasolja, hogy a jegyzőkönyv hitelesítésével Kopervász Éva képviselőt bizza meg a Képviselő-testület. Kéri a szavazatok megtételét.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

32/2019. (IX. 30.) Kőbányai Ruszin Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Ruszin Önkormányzat Képviselő-testülete a jegyzőkönyv hitelesítésével Kopervász Éva képviselőt megbízza.

Elnök: Bejelenti, hogy a jegyzőkönyvet Jógáné Szabados Henrietta civil és nemzetiségi referens vezeti.

Elnök: Ismerteti a napirendi pontokat, majd kéri a szavazatok megtételét.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

33/2019. (IX. 30.) Kőbányai Ruszin Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Ruszin Önkormányzat Képviselő-testülete a testületi ülés napirendjét az alábbiak szerint fogadja el:

1. **Javaslat a kulturális hagyományok ápolása céljából 2019. május 3-án a céljából a Kőbányai Szerb Önkormányzat által a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban (1105 Bp. X., Szent László tér 7-14.) megrendezésre kerülő Délszláv és Görög Táncház rendezvényre (1105 Bp. X., Szent László tér 7-14.) (szóbeli előterjesztés)**
Előadó: Medveczky Katalin elnök
2. **Javaslat a kulturális hagyományok ápolása céljából 2019. május 4-én a Kőbányai Szerb Önkormányzat által a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban (1105 Bp. X., Szent László tér 7-14.) megrendezésre kerülő Vasa Jovanovic Újvidéki Városi tamburazenekar és a deszki Bánát tamburazenekar koncertjére (1105 Bp. X., Szent László tér 7-14.) (szóbeli előterjesztés)**
Előadó: Medveczky Katalin elnök
3. **Javaslat a kulturális autonómia és a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2019. május 18-án a Labdarúgó Focitorna és Nemzetiségi Gasztronómiai Kulturális Nap megszervezésére a Bárka (1105 Budapest, Ihász utca 26.) kertjében (szóbeli előterjesztés)**
Előadó: Medveczky Katalin elnök
4. **Javaslat a 2019. I. félévi helyi rendezvényeinek és feladatok kijelölésére és megtárgyalására a ruszin kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából a IV. Kőbányai Balkán Estre (szóbeli előterjesztés)**
Előadó: Medveczky Katalin elnök
5. **Javaslat a ruszin hagyományok megőrzése céljából a 2019. május 19-én a Bárka (1105 Budapest, Ihász utca 26.) kertjében megrendezésre kerülő Ruszin Hagyományőrző Gyermeknapra (szóbeli előterjesztés)**
Előadó: Medveczky Katalin elnök
6. **Javaslat a kulturális hagyományok ápolása céljából a Kőbányai Szerb Önkormányzat által 2019. június 14-én a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban KÖSZI (1105 Bp. X., Előd utca 1.) megrendezésre kerülő Délszláv és Görög Táncházon való részvételre (szóbeli előterjesztés)**
Előadó: Medveczky Katalin elnök
7. **Beszámoló a ruszin hagyományok megőrzése céljából a Kőbányai Horvát Önkormányzat által 2019. június 15-én a Horvát Általános Iskola, Óvoda és Gimnázium és Diákotthon (1144 Budapest, Kántorné sétány 1-3.) tornatermében a Horvát Hagyományőrző Tavaszköszöntő rendezvény**

keretén belül 12. alkalommal megszervezett Páncsity István labdarúgó emléktornán való részvételről (szóbeli előterjesztés)

Előadó: Medveczky Katalin elnök

8. **Beszámoló a ruszin kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2019.06.15 – 2019.06.24-e között Balatonbogláron megrendezett Anyanyelvi Ruszin Ifjúsági és Művészeti és Sport Táborról** (szóbeli előterjesztés)

Előadó: Medveczky Katalin elnök

9. **Beszámoló a ruszin kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2019. június 27-e és június 30-a között megrendezett hagyományos Szent László-napi ünnepségről** (szóbeli előterjesztés)

Előadó: Medveczky Katalin elnök

10. **Beszámoló a ruszin kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2019. augusztus 20-án megrendezett Szent István-napi ünnepségről** (szóbeli előterjesztés)

Előadó: Medveczky Katalin elnök

11. **Javaslat a ruszin kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából az Aradi vértanúk tiszteletére 2019. október 4-én 10.00 órakor megrendezésre kerülő megemlékezésre** (szóbeli előterjesztés)

Előadó: Medveczky Katalin elnök

1. napirendi pont tárgya: Beszámoló a kulturális hagyományok ápolása céljából 2019. május 3-án a céljából a Kőbányai Szerb Önkormányzat által a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban (1105 Bp. X., Szent László tér 7-14.) megrendezett Délszláv és Görög Táncház rendezvényről (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy az **ruszin kulturális hagyományok ápolása céljából** 2019. május 3-án 19.00 - 23.00 óra között a **Kőbányai Szerb Önkormányzat** által a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban (1105 Bp. X., Szent László tér 7-14.) megrendezett **Délszláv és Görög Táncház rendezvényen** részt vettek. A rendezvényen fellépett a Babra és a Mydros Zenekar. Kéri a beszámoló elfogadását, majd a szavazatok megtételét.

Kopervász Éva: Egyetért az elnök javaslatával, és örömmel vett részt a koncerten.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

34/2019. (IX 30.) Kőbányai Ruszin Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

A Kőbányai Ruszin Önkormányzat Képviselő-testülete Medveczky Katalin elnök beszámolóját a kulturális hagyományok ápolása céljából a Kőbányai Szerb Önkormányzat által **2019. május 3-án** a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális

Központban (1105 Bp. X., Szent László tér 7-14.) megrendezett **Délszláv és Görög Táncházon** való részvételről elfogadja.

2. napirendi pont tárgya: Beszámoló a kulturális hagyományok ápolása céljából 2019. május 4-én a Kőbányai Szerb Önkormányzat által a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban (1105 Bp. X., Szent László tér 7-14.) megrendezett Vasa Jovanovic Újvidéki Városi tamburazenekar és a deszki Bánát tamburazenekar koncertjéről (1105 Bp. X., Szent László tér 7-14.) (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy a **kulturális hagyományok ápolása céljából 2019. május 4-én 19.00 - 23.00 óra között a Kőbányai Szerb Önkormányzat által a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban (1105 Bp. X., Szent László tér 7-14.) megrendezték a Vasa Jovanovic Újvidéki Városi tamburazenekar és a deszki Bánát tamburazenekar koncertjét.** Kéri a beszámoló elfogadását, majd a szavazatok

Kopervász Éva: Egyetért az elnök javaslatával, és örömmel vett részt a koncerten.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

35/2019. (IX. 30.) Kőbányai Ruszin Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

A Kőbányai Ruszin Önkormányzat Képviselő-testülete Medveczky Katalin elnök beszámolóját a **kulturális hagyományok ápolása céljából a Kőbányai Szerb Önkormányzat által 2019. május 4-én a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban (1105 Bp. X., Szent László tér 7-14.) megrendezett Vasa Jovanovic Újvidéki Városi tamburazenekar és a deszki Bánát tamburazenekar koncertjén** való részvételről elfogadja.

3. napirendi pont tárgya: Beszámoló a kulturális autonómia és a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2019. május 18-án a Labdarúgó Focitorna és Nemzetiségi Gasztronómiai Kulturális Nap megszervezett a Bárka (1105 Budapest, Ihász utca 26.) kertjében (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy a **kulturális autonómia és a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2019. május 18-án 9.00-18.00 óra között megszervezték a 3. Labdarúgó Torna és Nemzetiségi Gasztronómiai Kulturális Napot a Bárka (1105 Budapest, Ihász utca 26.) kertjében.** A nemzetiségi önkormányzatok közösen vállalták a színpad, a technika és hangosítás, az ugrálóvár, a bohóc, az arcfestés, a kézműves foglalkozás, a szállítás, a művészeti

tevékenység a rendezvényszervezés, a műsorvezetés, a bírói díjak, kupák, érmék és a dekoráció költségeit. A színpadra egy 10-15 perces műsort javasol szerveztek. Ez lehetett tánc, zenekar, ének, amivel a saját nemzetének hagyományait, szokásait, kultúráját be tudja mutatni. Ezen kívül minden nemzetiségnek, aki részt vett a rendezvényen lesz saját asztala, kis sátra, ahol szintén bemutathatta szokásait, kultúráját, gasztronómiáját, kiállíthat esetleg valamilyen kézműves foglalkozást tarthat. Kéri a beszámoló elfogadását, majd a szavazatok megtételét.

Kopervász Éva: Egyetért az elnök javaslatával.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

36/2019. (IX. 30.) Kőbányai Ruszin Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Ruszin Önkormányzat Képviselő-testülete Medveczky Katalin elnök beszámolóját a **2019. május 18-án** 9.00-18.00 óra között **egy interetnikus rendezvény** keretein belül, a Kőbányai Nemzetiségi Önkormányzattal együttműködve **a kulturális autonómia és a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából, az anyanyelv fejlesztését szolgáló ruszin hagyományőrző zenés-irodalmi, gasztronómiai és 3. Labdarúgó Tornát és Nemzetiségi Gasztronómiai Kulturális Napot** szervezett a kőbányai ruszin családok részére a Bárka (1105 Budapest, Ihász utca 26.) kertjében elfogadja.

4. napirendi pont tárgya: Beszámoló a 2019. I. félévi helyi rendezvényeinek és feladatok kijelöléséről és megtárgyalásáról a ruszin kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából a IV. Kőbányai Balkán Estről (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy **2019. május 25-én** 17.00 –24.00 óráig a ruszin **kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából a IV. Kőbányai Balkán Estet** rendeztek Kőbányán az Újhegyen, a Mélytónál. A rendezvényt megnyitotta D. Kovács Róbert Antal, Kőbánya polgármestere. A rendezvény keretein belül bemutatásra került a Jantra Ruszin Néptáncgyűttes, a Pravo Zenekar, a Meszecsinka Zenekar, a Tabán a Mydros, a Guca Partyzans és a Babra zenekar. A rendezvényen ruszin, görög és szerb ételek és italok várták kedves vendégeiket. Az est ruszin, görög és szerb tánc házzal zárult. Kéri a beszámoló elfogadását, majd a szavazatok megtételét.

Kopervász Éva: Egyetért az elnök javaslatával.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

37/2019. (IX. 30.) Kőbányai Ruszin Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Ruszin Önkormányzat Képviselő-testülete Medveczky Katalin elnök beszámolóját a ruszin **kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2019. május 25-én, 17.00 - 24.00 óráig** Kőbányán az Újhegyen, a Mélytónál megrendezett **IV. Kőbányai Balkán Estről** elfogadja.

5. napirendi pont tárgya: Beszámoló a ruszin hagyományok megőrzése céljából a 2019. május 19-én a Bárka (1105 Budapest, Ihász utca 26.) kertjében megrendezett Ruszin Hagyományörző Gyermeknapról (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy a **ruszin hagyományok megőrzése céljából 2019. május 19-én, 10.00-18.00 óráig Ruszin Hagyományörző Gyermeknap rendezvényt** rendeztek a Bárka (1105 Budapest, Ihász utca 26.) kertjében. A gyermekeket ugráló várral, arcfestéssel, bohóccal és különböző kézműves foglalkozásokkal várták. Terveztek „Ország – város” vetélkedőt is a résztvevőknek. Megkérlik a kerületi Tűzoltóságtól a tűzoltóautót is bemutatóra és a gyerekeknek megtekintésre. A gyermekeket és a szüleiket szendvics, üdítő, sütemény, vattacukor és gulyásleves is várta. Kéri a beszámoló elfogadását, majd a szavazatok megtételét.

Kopervász Éva: Egyetért az elnök javaslatával.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

38/2019. (IX. 30.) Kőbányai Ruszin Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Ruszin Önkormányzat Képviselő-testülete Medveczky Katalin elnök beszámolóját a **ruszin hagyományok megőrzése céljából a 2019. május 19-én, 10.00-18.00 óráig Ruszin Hagyományörző Gyermeknap rendezvényről** a Bárka (1105 Budapest, Ihász utca 26.) kertjében elfogadja.

6. napirendi pont tárgya: Beszámoló a kulturális hagyományok ápolása céljából a Kőbányai Szerb Önkormányzat által 2019. június 14-én a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban KÖSZI (1105 Bp. X., Szent László tér 7-14.) megrendezett Délszláv és Görög Táncházon való részvételről (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy a **kulturális hagyományok ápolása céljából** a Kőbányai Szerb Önkormányzat által 2019. június 14-én 19.00 - 23.00 óra között a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban (1105 Bp. X., Szent

László tér 7-14.) megrendezett **Délszláv és Görög Táncház rendezvényen** részt vettek. A rendezvényen fellépett a Poklade és a Mydros Zenekar. Kéri a beszámoló elfogadást, szavazatok megtételét.

Kopervász Éva: Egyetért az elnök javaslatával.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

39/2019. (IX. 30.) Kőbányai Ruszin Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Ruszin Önkormányzat Képviselő-testülete Medveczky Katalin elnök beszámolóját a **kulturális hagyományok ápolása céljából** a Kőbányai Szerb Önkormányzat által **2019. június 14-én** a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban (1105 Bp. X., Szent László tér 7-14.) megrendezett **Délszláv és Görög Táncházon való részvételről** elfogadja.

7. napirendi pont tárgya: Beszámoló a ruszin hagyományok megőrzése céljából a Kőbányai Horvát Önkormányzat által 2019. június 15-én a Horvát Általános Iskola, Óvoda és Gimnázium és Diákotthon (1144 Budapest, Kántorné sétány 1-3.) tornatermében a Horvát Hagyományörző Tavaszköszöntő rendezvény keretén belül 12. alkalommal megszervezett Páncsity István labdarúgó emléktornán való részvételről (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy a **ruszin hagyományok megőrzése céljából a 2019. június 15-én** 9.30 - 19.00 óra között a **ruszin hagyományok megőrzése céljából** 12. alkalommal került sor a **Horvát Hagyományörző Tavaszköszöntő rendezvény keretén belül a Páncsity István labdarúgó emléktornára** a Horvát Általános Iskola, Óvoda és Gimnázium és Diákotthon (1144 Budapest, Kántorné sétány 1-3.) tornatermében. A rendezvényen köszöntőt mondott Radványi Gábor Kőbánya alpolgármestere és Németh Istvánné a Fővárosi Horvát Önkormányzat elnök asszonya. A helyszínválasztás szomorú aktualitása, hogy Páncsity István képviselő –aki a Horvát Általános Iskola és Gimnázium tanára volt- edzés közben ebben a tornateremben veszítette életét. A találkozó ideje alatt tisztelgésként Páncsity István fényképe előtt mécsesek égtek. A mérkőzések és a díjkiosztó ünnepség után a kulturális műsorban fellépett a Horvát Hagyományörző Egyesület, akik a felkérést elfogadták és sokác táncokat mutattak be. Kéri a beszámoló elfogadását, majd a szavazatok megtételét.

Kopervász Éva: Örömmel vett részt a rendezvényen.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

40/2019. (IX. 30.) Kőbányai Ruszin Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Ruszin Önkormányzat Képviselő-testülete Medveczky katalin elnök asszony beszámolóját a Kőbányai Horvát Önkormányzat által **2019. június 15-én** a Horvát Általános Iskola, Óvoda és Gimnázium és Diákotthon (1144 Budapest, Kántorné sétány 1-3.) tornatermében a **Horvát Hagyományörző Tavaszköszöntő** rendezvény keretén belül 12. alkalommal megszervezett **Páncsity István labdarúgó emléktornán** való részvételről elfogadja.

8. napirendi pont tárgya: Beszámoló a ruszin kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2019.06.15 – 2019.06.24-e között Balatonbogláron megrendezett Anyanyelvi Ruszin Ifjúsági és Művészeti és Sport Táborról (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket, hogy Balatonbogláron ismét megrendezésre került **2019.06.15-2019.06.24-e között Balatonbogláron a Riviéra szállodában megrendezett Anyanyelvi Ruszin Ifjúsági és Művészeti és Sport Táborról**, amelyek társszervezője a Kőbányai Ruszin Önkormányzat volt. A napi programok tervezése is a ruszin kultúrára, nyelvi fejlesztésére, a kárpátaljai hagyományok erejére és megismertetésére irányult. Volt közöttük: képzőművészeti, zenei, népi ismeretek, sport, tánc, irodalmi, nyelvi, a ruszin- magyar kapcsolatokat történelmi szempontból is ismertető foglalkozások. A táborban résztvevő gyerekeket színes program várta, kézműves, népismereti, ének-zenei foglalkozások tanárok biztosításával. A gyerekek versek, dalok tanulásával fejlesztik a nyelvtudásukat. A tábor kiemelt célja a ruszin identitástudat, a hagyományok, a kulturális és vallási értékek megőrzése, valamint a fiatalok üdültetése. Hajókirándulást is szerveznek Tihanyba, ahol a gyerekek megismerkednek a Tihanyi Apátsággal és történelmével, a tihanyi fazekasmesterek munkáival és meglátogatják a Tihanyi Skanzent. Az alkotótábor zárónapján rendezik meg a kézműves foglalkozáson saját kezűleg készített tárgyak, valamint rajzok kiállításával és a gyermekek produkcióiból összeállított gálaműsort. A Kőbányai Ruszin Önkormányzat képviselői is részt vesznek a táborban. A tábor rendezvényszervezési költségeihez bruttó 450 000 Ft keretösszeget javasol biztosítani 2019. évi költségvetésben meghatározott feladatalapú kiadások terhére. Kéri a képviselők hozzászólásait, egyetértés esetén a szavazatok megtételét.

Kopervász Éva: Egyetért az elnök javaslatával.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

41/2019. (IX. 30.) Kőbányai Ruszin Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

1. Kőbányai Ruszin Önkormányzat Képviselő-testülete a **ruszin kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából** Medveczky Katalin elnök tájékoztatóját a 2019. június 15- 2019. június 24-e között megrendezett **Anyanyelvi Ruszin Ifjúsági és Művészeti és Sport Táborról** elfogadja. A tábor költségeihez bruttó **450 000 Ft keretösszeget** biztosít a 2019. évi költségvetésben meghatározott feladatalapú kiadások terhére.

A feladatalapú támogatás felhasználása az előirányzottak és tervezettek szerint a település nemzetiségi életének fellendítését, színesítését szolgálták a megvalósult közösségi programok, valamint nemzetiségi hagyomány -és kultúra ápolásának köszönhetően. A feladatalapú támogatás felhasználása során a nemzetiségi önkormányzat kiemelt figyelmet fordított az ifjúság nemzetiségi életbe való bevonására, a fiatal generációban a nemzetiségi hovatartozás átörökítésének mélyítésére.

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

9. napirendi pont tárgya: Beszámoló a ruszin kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2019. június 27-e és 30-a között megrendezett hagyományos Szent László-napi ünnepegről (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja képviselőket, hogy **a ruszin kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából a** Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzattal közösen 2019. június 27-e és június 30-a között megrendezték a hagyományos Szent László-napi rendezvényeket és kulturális programokat. A Képviselő-testület tagjai részt vettek az eseményeken, többek között a „Kőbánya díszpolgára” és a Kőbányáért, a Szent László díj, az elismerő címek átadási ünnepségén, az azt követő fogadáson a Körösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban és a Szent László-szobor koszorúzásán. Kéri a beszámoló elfogadást, szavazatok megtételét.

Kopervász Éva: Egyetért az elnök javaslatával.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

42/2019. (IX. 30.) Kőbányai Ruszin Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Ruszin Önkormányzat Képviselő-testülete Medveczky Katalin elnök tájékoztatóját **a ruszin kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából a 2019. június 27-től – június 30-áig** tartó Szent László Napok rendezvényein - a „Kőbánya díszpolgára”, a Kőbányáért, a Szent László díj és az elismerő címek átadási ünnepségről és a Szent László-szobor koszorúzása programjain való részvételről elfogadja.

10. napirendi pont tárgya: Beszámoló a ruszin kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2019. augusztus 20-án megrendezett Szent István-napi ünnepségről (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket, hogy **a ruszin kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából** együttműködve a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzattól részt vettek a Magyar Oltár előtti téren (1105 Budapest X., Szent László tér 7-14.) 2019. augusztus 20-án 10.00 órakor megrendezett **Szent István-napi ünnepségen**. Ünnepi beszédet mondott D. Kovács Róbert Antal Kőbánya polgármestere, valamint a kerületi egyházak (katolikus, evangélikus, református) képviselői. Közreműködtek a Pódium Színház művészei. Sor került kenyérszentelésre, koszorúzásra a műsor Himnusszal kezdődött, majd Szózáttal zárult. Kéri a képviselőket, hogy fogadják el a beszámolót.

Kopervász Éva: Egyetért az elnök javaslatával.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

43/2019. (IX. 30.) Kőbányai Ruszin Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Ruszin Önkormányzat Képviselő-testülete Medveczky Katalin elnök beszámolóját az **ruszin kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából**, valamint a **2019. augusztus 20-án** a Magyar Oltár előtti téren (Budapest X., Szent László tér 7-14.) megrendezett **Szent István-napi ünnepségről** elfogadja.

11. napirendi pont tárgya: Javaslat a ruszin kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából az Aradi vértanúk tiszteletére 2019. október 4-én 10.00 órakor megrendezésre kerülő megemlékezésre (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja képviselőket arról, hogy együttműködve a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzattal **a ruszin kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából** részt vesznek **2019. október 4-én 10.00 órakor** az Aradi vértanúk tiszteletére megrendezésre kerülő ünnepi megemlékezésen a Rákoskeresztúri Új köztemető 1848-as sírhelyeknél (1108 Budapest, X., Kozma utca 8-10.). A képviselők részt vesznek a koszorúzáson. Ünnepi beszédet mond dr. Varjuné dr. Fekete Ildikó tankerületi igazgató. Közreműködnek az Üllői Úti Magyar-Angol Két Tanítási Nyelvű Általános Iskola tanulói: A megemlékezés koszorúzással zárul. Javasolja, hogy a koszorú költségéhez bruttó 5 000 Ft összeget biztosítsanak a 2019. évi költségvetésben meghatározott dologi kiadások terhére. Kéri a beszámoló elfogadását, majd a szavazatok megtételét.

Kopervász Éva: Egyetért az elnök javaslatával.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

44/2019. (IX. 30.) Kőbányai Ruszin Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

1. Kőbányai Ruszin Önkormányzat Képviselő-testülete a **ruszin kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából** Medveczky Katalin elnök beszámolóját a **2019. október 4-én 10.00 órakor** az **Aradi vértanúk tiszteletére** megrendezésre kerülő **ünnepi megemlékezésről** a Rákoskeresztúri Új köztemető 1848-as sírhelyeknél (1108 Budapest, X., Kozma utca 8-10.) elfogadja. A koszorú költségeihez bruttó 5 000 Ft összeget biztosít a 2019. évi költségvetésben meghatározott dologi kiadások terhére.

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök


Elnök: Megállapítja, hogy további javaslat vagy észrevétel a képviselők részéről nem érkezett, megköszöni a jelenlévők aktív részvételét, és a testületi ülést 8.50 kor bezárja.

.....

 Elnök



K.m.f.

.....

 Jegyzőkönyv-hitelesítő

JELENLÉTI ÍV

a Kőbányai Ruszin Önkormányzat
2019. szeptember 30-án 8.30 órai kezdettel
megtartott testületi ülésén

- 1./ Medveczky Katalin : *Medveczky Katalin*
- 2./ Zsigray Valentyina: ... *Zsigray Valentyina*
- 3./ Kopervász Éva: *Kopervász Éva*

Meghívottak:

dr. Szabados Ottó jogtanácsos: *[Signature]*

Jógáné Szabados Henrietta referens: *Jógáné*

A KÖBÁNYAI ÖNKORMÁNYZAT
POLGÁRMESTERE

**tisztelettel
meghívja
Önt és kedves
családját**

A KÖBÁNYAI ÖNKORMÁNYZAT

**Szent István Nap
alkalmából
tartandó
ünnepségére**

Időpont:
**2019. augusztus 20.
kedd, 10:00 óra**

*

Helyszín:
**Magyar Oltár előtti tér
(1105 Budapest, Szent László tér 7-14)**



Program

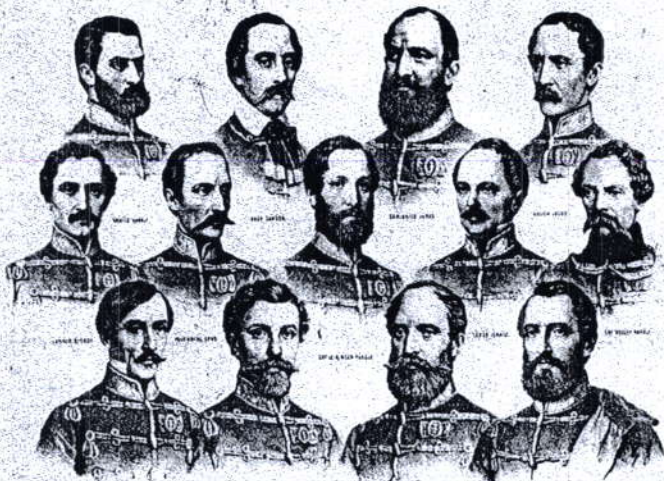
Himnusz

Ünnepi beszédet mond:
D. Kovács Róbert Antal,
Kőbánya polgármestere

Az evangélikus, református
és római katolikus egyházak
képviselőinek
ünnepi beszédei

Az ünnepi műsorban
közreműködnek
a Pódium Színház művészei

Szózat



MEGEMLEKEZÉS az Aradi vértanúk tisztelőre

**2019. október 4.
péntek, 10:00 óra**

Beszédet mond:

D. Kovács Róbert Antal
Kőbánya polgármestere

Közreműködnek:

az **Üllői Úti Magyar-Angol Két Tanítási Nyelvű
Általános Iskola** tanulói

A megemlékezést koszorúzással zárjuk!

Helyszín:

Új köztemető, 1848-as sírhelyek
1108 Budapest, Kozma u. 8-10.

